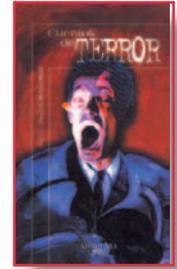


Guía para disfrutar y comprender la lectura



Cuentos de terror

Mauricio Molina (selección y prólogo)

Esta guía tiene como propósito apoyar al maestro con una serie de actividades que despierten en los alumnos el interés y gusto por la lectura, a la vez que contribuyan al desarrollo de habilidades de comunicación: escuchar, hablar, leer y escribir.

Nuestra propuesta sugiere una serie de iniciativas para que los alumnos fortalezcan su capacidad de imaginar, observar, crear hipótesis, investigar, analizar, jugar con las palabras, ampliar su vocabulario, dialogar y construir significados.

Para ello, será fundamental crear un ambiente afectuoso y relajado que genere en los jóvenes la sensación de confianza y el gusto por participar y expresarse con libertad, alejados de la evaluación y la tarea, que sientan ese momento como un espacio de encuentro placentero con los demás y con la literatura.

Recomendamos que el maestro realice las actividades que considere más adecuadas de acuerdo al perfil y a las necesidades e intereses de su grupo. Será muy importante recordar que:

- Es necesario que el maestro lea el libro con anterioridad y en su momento comparta también sus puntos de vista sobre la lectura.
- Algunas actividades implican que los alumnos deban investigar para ahondar en un fragmento o un tema tratado en el libro.
- Por una parte, las actividades son una oportunidad para fortalecer la identidad y la valoración personal de los alumnos; por otra, de reconocer a la lectura como un acto social.
- Será muy importante que el maestro vincule el libro leído con otros materiales que den acceso a diversos lenguajes y formatos textuales como revistas, periódicos, folletos, Internet, entre otros.
- También sugerimos relacionar la lectura y la escritura con otras expresiones artísticas y culturales, por lo que de manera complementaria pueden realizarse visitas a museos, centros culturales, al cine, al teatro, a conciertos, o participar en diversas manifestaciones de la cultura popular de su comunidad.

Descripción

Las brujas no existen,
pero de que vuelan, vuelan...
Refrán

Los enormes avances en la ciencia y en la tecnología nos hacen creer que todo tiene una explicación o puede tenerla; sin embargo, en el sótano de lo cotidiano, en los rincones oscuros de toda habitación e incluso debajo de la cama, algo nos está esperando.

¿Qué es el miedo? Posiblemente, la certeza de lo imprevisible. La conciencia de que no es posible vivir en un mundo donde todo se encuentra en perfecto orden.

Esta colección está compuesta por ocho relatos de autores representativos de las tradiciones inglesa, francesa, latinoamericana y norteamericana del siglo xx, quienes son considerados precursores de la literatura de terror.

Así, se encuentran relatos de los ingleses W.W. Jacobs, H.G. Wells y del galés Arthur Machen; de los norteamericanos Edgar Allan Poe, Ambrose Bierce y H.P. Lovecraft; del francés Théophile Gautier y del uruguayo Horacio Quiroga.

Como lo señala Mauricio Molina, el antologador, autor del prólogo y las notas biográficas de este volumen, no es casual que estos relatos surjan en el siglo influido por el desarrollo tecnológico que impulsó la Revolución Industrial y que fue dominado, en el terreno de las ideas, por el Racionalismo y el Positivismo, posturas filosóficas que dieron primacía a la razón y a lo concreto.

Las narraciones de terror siempre han sido muy populares, aun antes de convertirse en un género literario. Fueron y siguen siendo de gran aceptación no sólo porque excitan nuestros sentidos y nos muestran una realidad que se rige por otras reglas, sino fundamentalmente porque casi todas encierran un valor moral que podría ilustrarse con la advertencia “¡No abras esa puerta!”.

Argumento

En “El extraño caso del señor Valdemar”, Edgar Allan Poe hace alusión al mesmerismo, conjunto de nociones y técnicas terapéuticas ideado por el médico y psicólogo alemán Franz Anton Mesmer (1734-1814), que se basa en el concepto de “magnetismo animal”, así como en la sugestión y la hipnosis. Así, Poe imagina una trama en la que, a través de la hipnosis, se podrían explorar los límites entre la vida y la muerte.

Théophile Gautier narra en “La muerte enamorada” el conflicto moral de un sacerdote prendado de una bella y al parecer perversa dama, pero obligado a cumplir sus votos sagrados, así como la confusión entre realidad y sueño. Posiblemente éste sea uno de los primeros relatos que mencionan a una criatura vampira y la paradoja que encierra la imagen de “muerte viviente”.

“Un habitante de Carcosa”, de Ambrose Bierce, es un cuento desolador acerca de un hombre perdido en un paraje solitario y yermo. El final es tan sorprendente que impulsa la reflexión del lector acerca de si la muerte, más que un estado de ausencia de vida, es un territorio o un paisaje.

Posiblemente “La pata de mono” sea uno de los cuentos más populares de la literatura de terror, por lo que su trama se repite en decenas de versiones distintas. W.W. Jacobs cuenta la manera en que los deseos pueden ser concedidos, pero a cambio de pagar un precio a veces demasiado alto.

Además de un relato de terror, “La verdad acerca de Pyecraft”, de H.G. Wells, también puede ser considerado un relato entre cómico y fantástico. Trata de la gordura de un hombre y la manera en que, gracias a una receta mágica, cumple el objetivo de “perder peso”, lo que trae consecuencias poco agradables.

“Vinum Sabbati”, de Arthur Machen, parece ser un relato cercano a *El extraño caso del Dr. Jeckyll y Mr. Hyde*, de Robert Louis Stevenson (1850-1894), debido a que se refiere a la misteriosa transformación de uno de los protagonistas por la ingestión de una droga utilizada en rituales satánicos.

Horacio Quiroga, en “El almohadón de plumas”, relata la historia de una enfermedad que debilita y acaba por matar a una joven mujer; aunque aparentemente no hay una explicación lógica, el final del cuento devela la clave del misterio.

La figura de H.P. Lovecraft es legendaria, así como la mitología poblada de seres que habitan bajo la superficie de la tierra. “La decisión de Randolph Carter” es un cuento que hace honor a su fama. Trata de la expedición de dos hombres en busca de una entrada al inframundo, puerta de acceso a los peores horrores conocidos por el hombre, pero también la vía de salida de los mismos.

Los relatos de horror podrían ser considerados como obras producto de la rebeldía. Cada uno de ellos explora situaciones que confrontan el sentido común, el orden social, la percepción científica del universo e incluso la moral de una época. Sin embargo, el plantear esta rebelión tiene un precio muy alto.

Los relatos de esta colección se desarrollan a partir del desafío de una prohibición; así, no hay que jugar a experimentar con la muerte; no hay que probar recetas dudosas; no hay que andar por ahí abriendo tumbas; no se debe faltar a los votos sagrados; hay que tener cuidado con los deseos, porque es posible que se cumplan.

Propuesta de actividades

1. El origen popular de los cuentos de terror

Las historias de terror son tan viejas como la sociedad y conviven con nosotros, hasta la fecha, en diversas formas, una de ellas está representada por los mitos y leyendas de la tradición oral, relatos de gran verosimilitud sobre situaciones extraordinarias que suceden a personas comunes y corrientes. Tal es el caso de las apariciones de La Llorona, cuyo origen se remonta a la época colonial.

Otros cuentos, de mayor actualidad, se transmiten rápidamente como “leyendas urbanas”, relatos sobre hechos desafortunados y misteriosos, protagonizados en buena parte de las ocasiones por seres como el Chupacabras, una especie de combinación entre simio y murciélago que se dedicaba a alimentarse con la sangre de los animales y que, aunque muchos afirmaron haberlo visto, desapareció de un momento a otro sin dejar rastro.

De acuerdo a éste y otros ejemplos se puede proponer a los alumnos, antes de iniciar la lectura, narrar para sus compañeros los cuentos y leyendas que han escuchado de sus padres, hermanos, amigos o conocidos.

2. Otras historias

Para enriquecer este primer acercamiento al tema del libro, y para que los chicos conozcan las características literarias de este tipo de textos, se pueden buscar referencias en obras de autores como el mexicano Artemio de Valle Arizpe (1884-1961), creador de *Leyendas mexicanas* e *Inquisición y otros crímenes*, en los cuales se encontrarán menciones a La Llorona y otros personajes. De la misma manera, en Internet pueden encontrarse múltiples referencias de apariciones

de seres fantásticos. Lo anterior propiciará hablarles de los autores y las obras más conocidas que integran esta antología.

Propuesta de actividades

1. Las fronteras de la realidad

La realidad tiene límites más o menos definidos impuestos por las leyes físicas, la experiencia y el sentido común. Estas referencias nos otorgan seguridad, así como la sensación de tener cierto control sobre los acontecimientos de la vida cotidiana.

Sin embargo, la literatura de terror se especializa en traspasar esos límites para enfrentar a sus personajes a la oscuridad y lo desconocido. Así, los lectores se encuentran con los grandes misterios que la humanidad siempre ha tratado de resolver: la posible vida después de la muerte, los enigmas que imponen los sueños, los saberes ocultos de otras culturas, la posibilidad de destrucción de pequeñas y microscópicas criaturas, la existencia de mundos subterráneos poblados de seres que buscan una forma de salir al nuestro y el poder de las sustancias prohibidas.

Éstas son algunas preguntas que pueden suscitar el diálogo con los chicos y analizar las fronteras entre ficción y realidad:

- ¿Cuáles son los límites que traspasa el narrador de “El extraño caso del señor Valdemar”?
- En “La muerte enamorada”, ¿cuándo comienza el sueño y cuándo la vigilia? ¿Hay un límite entre ambas realidades?
- En el cuento de Ambrose Bierce, ¿cómo se llama el lugar por donde deambula el protagonista?
- ¿Cuál es el resultado del cumplimiento del primer deseo solicitado a la pata de mono?
- ¿Qué efectos tiene la sustancia que ingiere Pyecraft en el relato de H.G. Wells?
- ¿Cuál es el origen del Vinum Sabbati que bebe Francis Leicester y quiénes lo utilizaban?
- ¿Qué aspecto tiene el parásito hallado en el almohadón de plumas?
- ¿Qué buscaban Harley Warren y Randolph Carter en el pantano del Gran Ciprés?

2. Estrategias narrativas

En los cuentos de terror, una de las estrategias narrativas más efectivas es la utilización de la primera persona del singular, porque ello le otorga una mayor carga de verosimilitud al relato. Cuando se elige esta estrategia, el lector tiene contacto con un testimonio, una versión de primera mano sobre los hechos a contar.

El escritor se convierte entonces en el testigo de un hecho extraordinario, pero posible en el escenario que describe. Seis de los ocho relatos de este volumen están narrados en primera persona: “El extraño caso del señor Valdemar”, “La muerte enamorada”, “Un habitante de Carcosa”, “La verdad acerca de Pyecraft”, “Vinum Sabbati” y “La decisión de Randolph Carter”.

Una actividad interesante para que los alumnos identifiquen las diferentes voces narrativas es la de contar en voz alta breves versiones de “La pata de mono” y “El almohadón de plumas” desde la voz de un narrador diferente al del relato original. Así, el cuento de W.W. Jacobs puede ser relatado por el sargento mayor Morris; y el de Quiroga, por Alicia, la víctima del bicho, con la peculiaridad de que ya estaría muerta.

3. Introducción, desarrollo, clímax y desenlace

Toda narración cuenta una sucesión de hechos que ocurren a ciertos personajes a través de un orden que el autor establece de acuerdo a su propia estrategia narrativa, la cual tiene por objeto involucrar al lector en lo que está contando.

Dicho orden contiene, a grandes rasgos, una introducción o planteamiento, en el cual el autor informa sobre la situación y los personajes que intervienen en la historia, el desarrollo de los acontecimientos y el clímax cuando lo que nos ha narrado llega a su punto más alto de dramatismo.

En los cuentos de terror se podrá notar que el clímax se encuentra generalmente muy cercano al desenlace.

Para ejercitar con los alumnos la ubicación de cada una de estas partes de las narraciones sugerimos:

- Identificar en cada uno de los relatos su planteamiento, desarrollo, clímax y desenlace.
- Señalar los relatos donde el clímax y el desenlace ocupan el mismo lugar en la narración.
- Identificados estos momentos narrativos, escoger entre el grupo el clímax que les parece más efectivo y decir por qué.

Propuesta de actividades

1. Los ambientes

Buena parte de la efectividad narrativa de las historias de terror se encuentra en los ambientes y lo que ellos representan. Predominan la oscuridad, lo opaco, la humedad, la lobreguez y la soledad.

Estos ambientes generan angustia y la sensación de que algo terrible va a suceder, además, de manera intempestiva. Podría decirse que, en estos casos, el lector es vulnerable desde el principio al efecto de los acontecimientos narrados.

Se propone a los alumnos describir el ambiente en el que se desarrolla la historia que más les gustó y detectar cuáles son los elementos clave que generaron la atmósfera propicia para el desarrollo de esa historia.

2. La prohibición como detonador de la narración

Si bien la vida cotidiana está llena de reglamentos y prohibiciones, la mayoría de los relatos de imaginación, pero sobre todo los de terror, parece especializarse en señalar las consecuencias de explorar los conocimientos ocultos, sobrepasar los límites impuestos por el sentido común o por las normas religiosas o morales. De esta manera, podemos formar equipos para que los alumnos reflexionen sobre las prohibiciones que se desafían en los siguientes relatos:

- El extraño caso del señor Valdemar
- La muerte enamorada
- La pata de mono
- La verdad acerca de Pyecraft
- Vinum Sabbati
- La decisión de Randolph Carter

También sería importante preguntar a los alumnos por el tipo de conocimientos ocultos de los que tienen noticia (tabla ouija, tarots, libros de adivinación y encantamientos) y cuál es su opinión de su uso luego de haber leído el libro. ¿Realmente son inofensivos?

Propuesta de actividades

Biología

1. Vampiros y parásitos

En varios de estos relatos existen referencias a temas que pueden ser investigados desde el punto de vista de la biología y las ciencias de la salud. Uno, el más importante, se refiere a la vida, el cual se relaciona directamente con la muerte.

También aparecen tópicos muy interesantes como la paradójica “muerte en vida” o “la vida dentro de la muerte”, así como la existencia de ciertos parásitos con la capacidad de desarrollarse de manera monstruosa y la utilización de sustancias que prometen ciertos efectos, a veces devastadores para quienes las ingieren.

Después de investigar en otros libros, periódicos, revistas y en Internet, los alumnos expondrán sus descubrimientos de los siguientes temas:

- El concepto de vida.
- La definición médica de la muerte en el ser humano.
- El concepto de hipnosis y sus aplicaciones terapéuticas.
- La descripción zoológica de vampiro.
- Descripción de los ácaros, parásitos microscópicos que conviven con las plantas, los animales y los seres humanos.
- Describir las bases de la buena nutrición.
- Cuestionar y dar ejemplos de las “recetas mágicas” que ofrece la publicidad para “perder peso”.
- Reflexionar sobre los efectos de las drogas en la actualidad, tomando como ejemplo a Francis Leicester y el Vinum Sabbati.

Esta actividad también sirve para analizar cómo un tema puede ser abordado desde distintas perspectivas y con diferentes lenguajes, tanto en textos literarios como informativos o de divulgación científica.

Español

1. Narrativa y medios de comunicación: la adaptación al radio

Muchas historias han sido adaptadas, con el correr de los años, tanto al cine, como al radio y la televisión. El proceso de adaptación de una obra narrativa pone en juego la creatividad y el conocimiento del texto por parte del adaptador, así como su conocimiento de las condiciones del medio elegido.

La radio posee particularidades que la hacen muy atractiva fundamentalmente porque, al prescindir necesariamente de la imagen, debe sostenerse en el poder de las palabras y la combinación de sonidos para crear un ambiente envolvente para el escucha, quien recrea en su mente la historia contada.

Se propone que, con la ayuda de una grabadora, los alumnos formen equipos para adaptar cada uno de los relatos contenidos en este libro. Para ello, es recomendable seguir estos pasos:

- Identificar el argumento de la historia en pocas líneas.
- En la argumentación de la historia identificar el planteamiento, el desarrollo, el clímax y el desenlace.
- Listar los personajes que intervienen.
- Enumerar los ambientes en que se desarrolla la historia.
- Imaginar y listar los sonidos que pueden escucharse en esos ambientes.
- Escoger la música más adecuada a los ambientes para utilizarla de fondo y entre escenas.
- Escribir un guión dividiendo la historia en escenas.
- Describir cada escena con diálogos, anotando al margen los efectos de sonido que se emplearán.
- Nombrar dentro del equipo a un director, quien dará instrucciones a los actores que interpretarán a cada personaje.
- Iniciar la grabación.

2. El periodismo

Cotidianamente establecemos contacto con nuestra realidad inmediata a través del periodismo y sus géneros, sean la nota, la entrevista, la crónica, el reportaje y el artículo de opinión, los cuales son instrumentos para obtener información y transmitirla a otros.

La función del periodismo es informar al público de un hecho, respondiendo a seis preguntas básicas: ¿Qué sucedió? ¿Quién o quiénes participaron? ¿Dónde sucedió? ¿Por qué sucedió? ¿Cómo sucedió? ¿Cuáles fueron sus consecuencias?

Así, una buena práctica para los alumnos consiste en adoptar el papel de reporteros o comentaristas de los sucesos que se narran en el libro e inventar notas, reportes, entrevistas u opinar por medio de artículos:

- Diálogo con el señor Valdemar: ¿qué se siente estar muerto, pero además hipnotizado?

- Crónica de la vida social de Clarimonde.
- Entrevista a Randolph Carter.
- Reportaje sobre Carcosa.
- Artículo sobre los bichos y los almohadones de plumas.
- Investigación sobre las patas de mono y su relación con los deseos que se cumplen.
- La verdad sobre los métodos para perder peso, testimonio del señor Pyecraft.
- Crónica sobre los efectos del Vinus Sabbati.

1. Galería del terror

Todos le tememos a algo. De hecho, el miedo puede adoptar formas diversas o encarnar diversos personajes. De acuerdo a la cultura popular, estos seres pueblan la noche y las pesadillas y, además, los hay para todos los gustos. Pueden contarse entre ellos al monstruo de Frankenstein, Drácula, el Hombre Lobo, el Jinete sin cabeza y, muy recientemente, Freddy Krueger, Jason (el protagonista de la saga cinematográfica *Halloween*) y Alien.

Sin embargo, también existen otros personajes producto de la imaginación de los alumnos, como el Coco, personaje con el que eran asustados los niños de hace algún tiempo.

Se propone realizar una actividad cuyo principal propósito es personalizar los miedos. Así, se elaborarán “retratos hablados” de estos monstruos bajo la leyenda “Se busca”, seguido de la descripción de sus características y del lugar donde fue visto, o leído, por última vez. Con estos retratos podría elaborarse también un periódico mural.